

移民

月刊

IMMIGRATION MONTHLY



多元文化新移民
福爾摩沙新故鄉



2011 JANUARY VOL.13

新移民100人唱國歌

幸福藝百嘉年華

2010國際移民日嘉年華

阿弟與我

「心新香ing」的異國美饌

滯臺二十年，印尼人球獲居留證

移民署打擊跨國人蛇偷渡犯罪新利器

因應5都改制更名 擴大服務範圍

賀

內政部入出國及移民署成立4周年



中華民國 精彩一百

新移民100人唱國歌

迎接建國100年元旦升旗

文 / 秘書室視察 徐健麟 圖 / 入出國事務組科員 王懋銓

揪團參加建國100年的元旦升旗典禮

一向倡導尊重多元文化的移民署，在中華民國建國100年元旦的關鍵時刻，為讓新移民家庭和外國友人感受我國的慶典氣氛，特別邀請100個新移民家庭和外國朋友一起參加總統府前建國100年的元旦升旗典禮，共同見證我國百年文化歷史。

為了約外國朋友一齊在總統府前大聲唱出我國國歌，移民署在100年元旦的前幾天，特地透過民間社團的協助，募集一群外國朋友及新移民，在移民署的大禮堂先行練唱國歌，希望在升旗典

禮當天，每個外國朋友都能開口大聲唱出中華民國的國歌，一同慶祝中華民國建國100年。

外國朋友、新移民一同練習唱國歌

由於各國母語不同，發音方式也不一樣，要教會這些外國友人唱國歌，得先對發音作一點修正。因此，移民署請鋼琴老師陳千光，在樂譜上特別加註國歌歌詞的英文拼音，一字一句的教導他們。另外，還將國歌改用西洋流行歌抒情版伴奏，使原本正經八百的國歌，頓時變成西洋情歌般的悠揚悅耳。外國朋友雖然不盡了解歌詞的涵義，也能迅速融

入情感，哼唱起來，一群人在優美的音樂聲中，把西洋流行音樂版的國歌，唱得朗朗上口。

為了揪團參加建國100年的元旦升旗典禮，移民署還特地邀請了中華民國基督教女青年會協會、中華救助總會、財團法人善牧社會福利基金會、財團法人賽珍珠基金會、臺灣新移民成長關懷協會等民間團體，協助新移民家庭參加這次活動。歐洲商務協會、美國商會、日本工商會等外國朋友，也熱情地來共襄盛舉，在歡樂氣氛中，迎接建國100年，展開新的里程。



移民署長謝立功與美國在台協會副處長馬怡瑞(Eric Madison)及新移民參加建國100年升旗典禮



新移民練唱國歌



署長謝立功率隊參加建國100年升旗典禮

幸福藝百嘉年華

迎接建國100年暨署慶活動

文 / 秘書室視察 徐健麟 圖 / 秘書室約僱人員 郭儒謙

民國100年元月2日適逢內政部入出國及移民署成立4週年，在邁入第5年之際，移民署特別在廣州街署本部門口舉辦一場熱鬧精彩的「建國百年暨幸福藝百嘉年華」慶祝活動。

這次活動，除邀請多國使節代表及新移民團體之外，還特別邀請前入出境管理局局長汪元仁、曾文昌及首任移民署長吳振吉，還有曾經代理移民署長職務，規劃兩岸直航的內政部政務次長簡太郎等人，一同慶祝建國100年及移民署4歲生日。移民署長謝立功致詞時，用「前人種樹、後人乘涼」這句話，來感謝前任局、署長為移民署打下的良好基礎。

新住民寶寶爬行比賽

「幸福藝百嘉年華」有濃濃

的異國新住民風情，首先登場的是「新住民寶寶爬行比賽」，內政部政務次長簡太郎與移民署長謝立功也順勢推出內政部的催生口號—「孩子，是我們最好的傳家寶！」希望將可愛寶寶的模樣散播給國人，提升生育寶寶的意願。

緊接著國境移民官新裝登場秀，移民署特別遴選國境線上移民官11人，經過育達商職時尚模特兒科李曉喬主任的調教，個個有模有樣，酷似藝人桂綸美的林鈺書，頓時成為現場矚目的「嬌」點。這群移民官不但年輕有朝氣，而且有氣質、充滿服務熱忱，甜美的笑臉，照起相來，還真可以媲美航空公司的新年月曆。

與新住民、外籍朋友一齊揮毫寫「福」字

活動中，還有書法大師周月雲應邀來到現場與新住民、外籍朋友一齊揮毫寫「福」字，有些人寫得歪七扭八，手忙腳亂，模樣十分逗趣。現場安排新住民媽咪親子走秀，還有親子打陀螺、踢毬子、搖呼拉圈、兩人三腳、同心協力夾球等趣味賽，讓新住民體驗臺灣的傳統童玩，親子共同參與，展現臺灣多元族群融合的溫馨與幸福。移民署也特別邀請到重量級的巴拉圭籍新住民，知名音樂家羅伯特拉丁爵士樂團，演唱改編的「酒矸倘賣無」等經典名曲。還有世界扯鈴冠軍卓家宏，大秀精彩的扯鈴藝術，異國多元文化表演，讓現場觀眾大飽眼福。活動場邊的美食攤位，有越南、菲律賓、泰國、印尼、韓國美食及印度甩餅和台灣傳統的臭豆腐等，讓民眾品嚐異國風味。

除了歡慶建國100年及署慶之外，署長謝立功強調，移民署在各縣市及每個機場、港口，甚至海外，都有服務駐點。因此，移民署一直積極透過各種跨部會協調機制、法令修正、服務規劃及縣市合作等方式，期許新的一年，能夠在國境安全、移民輔導與入出境管理，防制人口販運等面向，為國人做最大的努力。



書法家周月雲親贈春聯給移民署歷任首長(右起:前署長吳振吉、前局長曾文昌、前局長汪元仁、前代理署長&現任政務次長簡太郎及現任署長謝立功)

2010 國際移民日嘉年華

文 / 移民事務組專員 賴文仁 圖 / 秘書室約僱人員 郭儒謙、署長室秘書 藍慶煌



國際移民日嘉年華會 非洲鼓表演

由移民署舉辦的「2010國際移民日系列活動」，從10月10日到12月5日期間，推出「臺灣心故鄉國際歌唱比賽」、「臺灣心故鄉徵文比賽」及「國際移民日嘉年華會」等一系列活動。這次國際歌唱比賽，共有1,028人參加，徵文比賽計收件374件，參加12月5日當天「國際移民日嘉年華會」的人數將近萬人。電子媒體及平面媒體，也熱烈報導，其中「中國時報」及「China Post」，更以頭版刊載，為這次活動留下歷史紀錄。

多元的“新”光大道

本次活動藉由「臺灣心故鄉國際歌唱比賽」唱出對臺灣的熱情，用音樂串連臺灣新住民及國人對這片土地的熱愛。初賽時，有1,028名新住民報名，個人組及家庭組合計選出16組，12月5日在中正紀念堂藝文廣場舉行「國際移民日嘉年華會」，進行最終比賽。決賽中，可以聽到各國語言的歌聲，有的穿著傳統服飾，搭配現代舞蹈，有的唱流行歌，搭配傳統特色的舞蹈，舞臺上展現多元競豔的畫面。最後，個人組

第一名由馬來西亞籍的黃羨喻小姐奪得，家庭組由大陸籍的顧春花和她的臺灣乾媽吳秋蘭，共同拿下第一名。這次決賽，娛樂經紀公司也派人到場觀察，透露出另一番事業的契機。

綻放多元共榮的花朵

「臺灣心故鄉徵文比賽」為鼓勵新住民及國人透過文字分享跨國工作、生活經驗及心路歷程，促進不同族群互相欣賞，倡導多元文化價值。投稿者有374件，評選出移民組、國人組及國

小組各5名，得獎作品將編成文集。這些得獎作品中，有的娓娓細述與「外籍牽手」相伴的日子；外籍勞工則訴說離鄉背景來臺灣工作，受到國人協助的感恩心情；也有外籍勞工歸國時的難捨心情；有對外籍配偶任勞任怨照顧一家老小的感恩心情。這些文章，正好見證了臺灣多元文化的共榮社會，也是移民署多年來努力的目標。

世界最大「臺灣」鳳梨酥

「2010國際移民日嘉年華活動」於12月5日在中正紀念堂藝文廣場盛大舉行，現場有60多個移民團體及40個機關部會共同參與設攤展示，精彩活動包含有功移民團體團體頒獎、移民輔導成果展、國際歌唱比賽決賽及多元文化表演等。

開幕儀式由行政院長吳敦義、秘書長林中森、內政部長江宜樺、移民署長謝立功、藝人

Makiyo及各國新移民代表共同為臺灣第一個240公分高，由3千個小鳳梨酥拼製而成臺灣形狀的大型鳳梨酥揭幕，之後由工作人員分送現場民眾享用。

為展現政府多年來移民輔導之成果，並彰顯政府與民間團體之夥伴關係，嘉年華會中特別由內政部長江宜樺頒獎給26個有功移民團體，感謝他們協助政府推動外籍與大陸配偶照顧輔導措施，積極投入其生活適應輔導提昇教育文化、協助子女教養、人身安全保護及多元文化倡導等工作。同時，移民署特別設置移民輔導成果展示區，藉由設置動態教學及靜態展覽攤位，展現政府移民輔導之成果。動態教學含美髮義剪、指甲彩繪體驗等，呈現技能培訓成效，靜態展覽區則展示各縣市政府機關之執行成果。

嘉年華會中共設置103個攤位，提供現場民眾美味的異國美

食與各國在地童玩DIY，並提供政府機關及NGO團體免費移民服務諮詢，其中特別的是，移民署首創「千里一線牽」活動，免費提供民眾與越南胡志明市親友視訊對話。表演節目包含日僑學校和太鼓、泰國傳統舞蹈、非洲鼓等世界各地民俗技藝表演，讓參與民眾感受不同的異國風情。

「2010國際移民日系列活動」辦理期間，移民署接受到許多新移民朋友及國人的肯定及祝福，雖然活動已圓滿落幕，但移民署署長謝立功承諾為尊重及歡迎來自世界各地的新移民，移民署將秉持尊重多元及關懷人權的理念，持續致力推動移民生活適應輔導，保障移民人權，倡導多元文化，並營造友善國際生活環境，以建構我國成為一個全球移民心所嚮往的世界級多元文化社會。



國際歌唱比賽個人組第一名馬來西亞籍黃羨喻小姐



行政院長吳敦義、秘書長林中森、立委孔文吉、內政部長江宜樺、移民署長謝立功、藝人Makiyo及各國新移民代表共同參加開幕儀式



移民署長謝立功與台灣心故鄉徵文比賽國小組得主合影



內政部長江宜樺親自視察「千里一線牽」活動



由三千個小鳳梨酥拼製成世界最大「臺灣」鳳梨酥



內政部長江宜樺與有功移民NGO部份團體代表合照



國際移民日嘉年華會日僑學校太鼓表演



內政部長江宜樺視察活動攤位，並熱情地抱起新移民之子



國際移民日移民署工作同仁大合照



移民署長謝立功與摸彩品首獎得獎者合影

阿弟與我

文·圖 / 臺北市新生國小六年二班 林伯叡 (臺灣)

還記得小時候，因為爸爸和媽媽每天都工作到很晚，所以就請了一位從印尼來的阿姨照顧我，而這位劬勞顧復的阿姨叫做「阿弟」，她有一雙又亮又圓的黑眼珠，在黝黑的膚色下看起來有點神秘，阿弟平日話不多但是臉上總是掛著淡淡的笑容，說起話來慢條斯理的，待人非常友善個性又隨和，不但家人都喜歡她，連左鄰右舍都對她讚譽有加！

每天忙完家事之後，阿弟總會帶著我和妹妹到公園散心玩耍，對我們十分疼愛的她，出門前一定幫我們打扮得漂漂亮亮的，在公園裡大家常常一起玩沙、盪秋千和捉迷藏，她不但像是褓姆，更是個超級孩子王，所以有時我跟妹妹寧願跟著阿弟也不願和爸爸媽媽出門，關於這一點據了解媽媽當年還挺吃味的，每到節慶阿弟就會秀出她的精湛廚藝為大家準備道地的印尼料理「沙嗲」，每個人都非常誇讚阿弟的「沙嗲」，回想起來她與我生活的點點滴滴，至今仍然深深的烙印在心中！

「喂！大家快過來看，這裡有一棵麵包樹！」阿弟看到一棵長滿果實的樹後，便朝它衝去，留下了一臉茫然的我和家人，



國小組第一名林伯叡小弟弟的生活照



「咦！你們怎麼不過來，麵包樹的果實很好吃喔！」經過阿弟一番解釋之後，大家才知道原來看似有劇毒的麵包樹果實竟然可以食用，她還滔滔不絕地向大家介紹料理的方法，聽著聽著，每個人都忍不住口水直流食指大動，於是藝高人膽大的她便迅速的爬上麵包樹(我想每位印尼人都應該是爬樹高手吧)，聽阿弟說「碳烤麵包樹」是印尼人最愛的美食，所以全家人便興高采烈地在院子碳烤麵包樹的果實，猶記得阿弟細心的用湯匙把充滿濃郁香味的果肉送入我小小嘴中的那一刻，頓時，口中洋溢著芬芳幸福的氣息，令人難以忘懷！

天下沒有不散的筵席，阿弟終究必須回到自己的國家，雖然大家都感到難過不已，但這是無法改變事實!仲介公司要把阿弟帶

走的前幾天，她總是抱著我和妹妹偷偷哭泣，當時我年紀小，不懂得她在哭什麼，但是在某個下著雨的清晨，我在睡夢中被陌生且吵雜的聲音驚醒，看著泛著淚光的阿弟，提著大包小包的行李正準備離開，那一刻，我終於知道她難過的原因了，於是我奮不顧身的往阿弟身上撲去，她那雙粗糙而佈滿歲月痕跡的手，輕輕的捧起我的臉，要我別哭好好地地上床睡覺……，當時我年紀太小除了哭甚麼辦法也沒有。

聽媽媽說自阿弟離開不久就失去聯繫，即便透過仲介或郵件都無法打聽到她的消息，最近新聞報導印尼地震頻頻，讓人真的很擔心，希望失聯的阿弟能打通電話跟我們報平安，除此之外我還想告訴阿弟:「我很感謝她，也非常思念她！」

「心新香ing」的異國美饌

文·圖/澎湖縣服務站科員 王愷

千呼萬喚始出來，一場籌備半年，充滿濃烈異國風味的「心新香ing異國美饌暨多元文化體驗活動」，99年7月17日在澎湖縣文化局文化園區內正式展開，這是澎湖縣政府整合數10個公、民營機關團體所精心擘劃，首次針對縣內近2千名新移民及其家庭所量身訂作的多元文化體驗活動，移民署澎湖縣服務站居間扮演協調腳角色。

眾星雲集 展開序幕

活動當天風和日麗，與會貴賓眾星雲集，縣府主秘許萬昌、立委林炳坤、議長劉陳昭玲、社會局長蘇啟昌、文化局長曾慧香、縣議員黃春燕、湖西鄉長陳振中、監理站長洪平立、移民署澎湖地區服務中心主任蔡禎祥及移民團體會長暨理事長等10多人參加。活動在「世界伸展台」展開序幕，由縣內來自日本、印尼、泰國、越南、菲律賓、柬埔寨等

國新移民約30人，分別穿著其傳統服裝，搭配傳統特色的舞蹈在伸展臺上精采演出，其中由家庭教育中心指導印尼、泰國、越南、菲律賓、柬埔寨等國籍新移民10多人，擔綱演出的話劇表演最具指標性，她們以「友善、接納、勇氣、互助、認同、歸屬感」為主題，夾雜流利的國、台語，以生動詼諧的方式，詮釋她們來臺多年的心路歷程，不僅讓我們更深刻地了解新移民的文化與內涵，還看到她們的勇敢與堅毅。

異國美饌 盡情享用

活動另一波高潮，是異國美饌擺攤活動，主辦單位展出越南春捲、印尼千層餅、柬埔寨南瓜盅、馬來西亞肉骨茶及重慶泡椒鳳爪等15道料理，免費提供現場民眾大快朵頤，新住民姐妹們的好手藝，讓現場來賓在週末上午盡情享用異國風味的美食。

在這場盛會中，澎湖縣服務站動員站內人員、通譯及志工，製作精美的異國海報、宣導標語及紀念品，布置成一個極具異國風情的攤位。服務站同仁並設計親子互動的闖關遊戲，與現場民眾打成一片，拉近與新移民距離。整個上午的「心新香ing」活動，在一片歡樂聲中圓滿落幕。

這次，澎湖縣政府初試啼聲，在自籌款不足與各界贊助有限的劣勢下，辦理這場「99年心新香ing異國美饌暨多元文化體驗活動」，獲得各界很好的迴響，著實令人驚豔。移民署曾於4月間派員到澎湖舉辦「外配輔導照顧基金說明會」，恰好為縣政府解決了辦理活動經費不足的憂慮，相信在「政府有心、新移民有情」的共同理念下，多元文化活動，會辦得更好，會讓新移民更深切的感受到我們的摯愛。



多元文化體驗宣誓。左起社會局長蘇啟昌、監理站站長洪平立、縣府主秘許萬昌、文化局長曾慧香、澎湖專勤隊長蔡禎祥、議員黃素貞



民眾關關實景（中為澎湖縣服務站前主任周佑仁）



本站多元文化攤位暨全體服務人員合照。左二前主任周佑仁、左三專勤隊長蔡禎祥

滯臺二十年，印尼人球獲居留證

文 / 移民署臺中市第二專勤隊分隊長 林永松 圖 / 移民署臺中市第二專勤隊副隊長 陳駿璿

64歲的張德和，當拿到台灣居留證的一刻，激動的掉下淚來，『非常感謝移民署專勤隊的幫忙，沒有你們的協助，我一輩子無法拿到臺灣居留權』，張德和哽咽的說著，在他的腦海中浮現出在臺生活的片片回憶。

印尼排華 隻身來臺尋親本

印尼華僑第三代的張德和，他的祖父及父親長期在蘇門答臘從商，因為印尼嚴重的排華政策，20年前他變賣所有家產，以觀光名義到新加坡、香港輾轉到臺灣。來臺時曾試圖尋找嫁來台灣的表姐，沒想到這一待就是20餘年，在臺期間僅靠拾荒維生，印尼親人現多已失去聯絡，雖然在臺成為所謂「國際人球」，但他不後悔，因為他非常喜愛有人情味的臺灣，希望臺灣政府能幫助他取得居留權。

專勤隊四處奔波 爭取在臺居留

自（99）年初向臺中縣警局自首後，移送本署臺中縣專勤隊轉送至新竹收容所收容，張德和健康情形不佳，2年前曾因白內障開刀，在新竹收容所期間也因糖尿病緊急就醫，該隊尋覓慈善人士安置在豐原市療養身體，本署基於人道考量，終以專案方式准予核發無國籍外僑居留證，於99年12月15日取得在臺居留證。臺中市第二專勤隊隊長紀志憬表示，爭取這張「無國籍」臺灣居留證，過程複雜又波折，因張老護照已遺失，身上只有一張印尼辦事處核發之無國籍證明文件，故該隊先函請本署資訊組調閱當事人入出境資料，資料顯示1990年3月入境，1991年2月出境，張德才坦承搭船入境臺灣後「跳船」，之後依國安法移送，臺中地檢署以超過10年追訴期限，不起訴。隨即和

印尼代表處聯繫，確認已喪失印尼國籍，無法以旅行文件方式遣送回國，旋即以專案方式呈報，爭取依入出國及移民法第16條第2項規定核發無國籍外僑居留證，並行文署立豐原醫院，協助辦理健康檢查等。其間多次公文往返，承辦同仁亦數度自掏腰包資助張德和，讓張德和感到「熱情、友善、親切」的臺灣人。

唯一的願望 再見表姐一面

回想當初離鄉背井，尋親未果滯留臺灣20年，因為沒有居留證及健保卡，看病及醫藥費用相當龐大，不過幾個月後即可辦理健保及相關福利措施，張德和再次感謝移民署新竹收容所、臺中市第二專勤隊及服務站同仁對他的關懷及協助，張德和並期待能見到十八年未見面的表姐鄧秋霞，也是在臺灣唯一的親人。



臺中市第二專勤隊隊長紀志憬（左）頒予張德和無國籍外僑居留證



移民署打擊跨國人蛇偷渡犯罪新利器

荷蘭「Edison TD」電子樣本護照系統全面啓動

文·圖/移民署國境鑑識隊專員 陳鴻旻



荷蘭國家證照鑑識中心專家與國境事務大隊人員合影

掌握各國護照版本

移民署國境事務大隊已正式啟用一項打擊人蛇偷渡的新利器「Edison TD」，是由荷蘭政府負責研發的網路版各國證照電子樣本系統，如果說世界各國護照內的防偽設計有如各門派武林秘笈，那這項蒐集各門派武林秘笈於一身的系統，讓全臺8個機場、16個港口的移民官都能輕鬆上線查詢世界各國護照版本及相關防偽特徵資料，將大幅提昇國境線上打擊人蛇持用假證件偷渡的功力。樣本護照是移民官判別旅客所持證件真假的重要依據，由於各國護照版本及種類琳瑯滿目，且各國提供護照樣本的數量有限，而「Edison TD」蒐集涵蓋全球200多個國家，超過2,800多種旅

行文件及防偽資料，係由美國、加拿大、澳洲、阿拉伯聯合大公國、荷蘭等5國移民及警政機關的證照鑑識部門共同合作，並由荷蘭警政署負責研發建置，現為全球最完整且版本最具公信力的各國旅行文件電子樣本系統，廣為先進國家所採用，也獲致好評，目前全球已有50餘國採用此套系統。世界各國旅行文件種類及版本繁多，且經常改版更新，該系統將各個國家依英文字母排序分類，讓查驗人員透過此系統即時查詢各國護照、簽證或身分證明文件版本及各項防偽特徵，利用網路連線，顯示於電腦螢幕上，以供移民官辨識護照版本及比對真偽。

國境管理與國際接軌

負責「Edison TD」維護工作的荷蘭國家證照鑑識中心（Expertise Centre Identity fraud and Documents）證照鑑識專家，於去年6月中旬來台與國境事務大隊鑑識調查隊人員進行交流研討時，更實際展示「Edison TD」之功能，除了操作簡便，各國旅行文件資訊更是鉅細靡遺，甚至連非洲國家的護照資訊都一應俱全，荷蘭證照鑑識專家表示：「一張照片描繪出千言萬語，辨識護照真偽的關鍵，往往都在這些照片之中。」移民署能夠購置，對推動與國際接軌及促進國際合作共同打擊人蛇偷渡犯罪、防制人口販運等工作，又向前跨進了一大步。



荷蘭專家與國境事務大隊鑑識人員交流



各國護照樣本

因應5都改制更名 擴大服務範圍

文 / 入出國事務組科員 吳昭明 圖 / 臺中市第一服務站科員 張呈祥



移民署臺中市第一服務站99年12月25日掛牌

移民署服務據點因應5都改制更名情形

原服務據點名稱	新服務據點名稱
臺北縣服務站(專勤隊)	新北市服務站(專勤隊)
臺中市服務站(專勤隊)	臺中市第一服務站(專勤隊)
臺中縣服務站(專勤隊)	臺中市第二服務站(專勤隊)
臺南市服務站(專勤隊)	臺南市第一服務站(專勤隊)
臺南縣服務站(專勤隊)	臺南市第二服務站(專勤隊)
高雄市服務站(專勤隊)	高雄市第一服務站(專勤隊)
高雄縣服務站(專勤隊)	高雄市第二服務站(專勤隊)

移民署為配合99年12月25日五都改制，便利國人及外來人士申辦在臺居留業務，以及推動各項移民輔導訪視工作，同時考慮民眾對洽公地點的既有印象，位於新五都轄區之「服務站」及「專勤隊」，僅對單位名稱作小幅度的修正，服務電話與地點均維持不變，持續提供在地相關服務。

單位名稱小幅變更

5都名稱，除臺北市名稱不變之外，其他四個市，新北市是由臺北縣名稱改變；臺中、臺南、高雄等3市，則是縣市合併。

對此情況，移民署的處理方式，是將「臺北縣」的「專勤隊」及「服務站」，駐地名稱改為「新北市」。對縣市合併的部

分，則將原屬於「市」的單位，在市名底下加「第一」2字，如原在臺中市、臺南市、高雄市專勤隊以及服務站，更名為臺中市、臺南市或高雄市「第一專勤隊」或「第一服務站」；原屬縣的部分，如原先的臺中縣、臺南縣、高雄縣專勤隊以及服務站，則在市名底下加「第二」，更名為臺中市、臺南市或高雄市「第二」專勤隊或服務站。

變更名稱的單位，統一在12月25日配合五都改制完成掛牌，原來的服務電話及服務地點都沒有變動，民眾可安心至服務站或專勤隊洽詢相關服務。

擴大3市的服務範圍

以往臺中、臺南、高雄這3個縣市的外籍人士申請案件，不能

跨縣市辦理。此次，為配合三個直轄市的縣市合併，未來在臺中市、臺南市、高雄市等市內，不論第一或第二服務站，都可以受理該轄區內之外籍人士申辦案件。也就是以前在臺中市的外籍人士不能到臺中縣辦理，但現在因轄區擴大，不論是第一或第二服務站都可以受理。

此外，臺中市及高雄市第二服務站，也增加受理第一類大陸來臺觀光案件之申請事宜。

移民署特別強調，外來人士所持有之居留證或入出境證件，如屬改制前之地址，不必急著換發，可等到證件效期屆滿時，再行換發。但是民眾如有個別需求，也可洽服務站辦理更正或換發。



外籍配偶諮詢專線
สายบริการพิเศษสำหรับผู้สมรสชาวต่างชาติ
Foreign Spouse Counseling hotline
Đường dây Tư vấn cho người hôn phối nước ngoài
Saluran konsultasi Pasangan asing
ศูนย์ให้ข้อมูลสำหรับคู่สมรสชาวต่างชาติ โทรฟรี

0800-088-885



服務時段：

每週一至週五(不含國定假日)

- 1.國語、越南語：上午9時~下午5時
- 2.英語、泰國語、印尼語、柬埔寨語等4種語言：下午1時~5時



內政部入出國及移民署 關心您
<http://www.immigration.gov.tw>

活動花絮



2010. 12. 05 各國駐臺代表與貴賓
 親臨國際移民日活動會場



2011. 01. 01 住在基隆的義大利籍
 神父Bonfaini Mario(右二)率團
 參加建國100年元旦升旗典禮



2010. 12. 25 臺北收容所聖誕聯歡會-
 受收容人與宗教人士合唱



2010. 11月間 花蓮縣服務站行動
 服務車駛入花蓮縣境的國中小學
 進行多元文化宣導活動



2011. 01. 02 署長謝立功與國境事務大隊新裝移民官歡樂合影

- 發行者：內政部入出國及移民署
 發行人：謝立功
 編輯委員：何榮村 張琪 李臨鳳
 張素紅 張琬宜 施明德
 黃順超 唐敏耀 鐘景琨
 林興春 潘綉英 詹素景
 羅仕郎

- 封面題字：歐豪年
 編輯總召：胡景富
 主編：黃鶴仁
 執行編輯：李淑玲
 視覺編輯：石竹峻
 編輯小組：藍慶煌 曹顯齡 蘇慧雯
 高景彬 邱曉蘋 林弘傑
 蘇琳敏 王嘉偉 黃幼蕊
 徐健麟

- 發行地址：10066臺北市中正區廣州街15號
 網址：www.immigration.gov.tw
 電話：(02) 2388-9393
 廉政專線：(02) 2370-1710
 傳真：(02) 2361-1598
 創刊日期：中華民國99年1月20日
 出版日期：中華民國100年1月10日
 印刷：忠仁印刷文具企業有限公司

中華郵政臺北字第1604號執照登記為雜誌交寄

歡迎本署同仁踴躍投稿，以1,000字為限須附照片
 並請另以電話通知確認。

- 聯絡單位：秘書室編審及檔案科
 聯絡人：李淑玲
 電話：(02) 2388-9393 #2726
 投稿信箱：3549@immigration.gov.tw

認識人口販運：以買賣或質押人口、性剝削、勞力剝削或摘取器官等為目的，而以強暴、脅迫、恐嚇、監控、藥劑、催眠術、詐術、不當債務約束或其他強制方法，組織、招募、運送、轉運、藏匿、媒介、收容國內外人口或使之隱避之行為。未滿18歲從事性交易者，無論其是否出於自願，均視為被害人。若有發現上述情形，請速電(02)2388-3095或110。